

Renew Alameda County (Renew AC)

Programa Renew Alameda County

Mejoras del hogar asequibles

Financiado por la Medida A1

Próximos pasos por seguir

¿Tiene alguna pregunta acerca de Renew AC? ¿Desea pedir un formulario de solicitud de servicio en su idioma?

Comuníquese con Habitat for Humanity East Bay/Silicon Valley al (510) 803-3388 o a HomeRepair@HabitatEBSV.org.

Página principal

[Programa Renew Alameda County: mejoras del hogar asequibles](#)

[Renovaciones asequibles al alcance de la mano](#)

El programa Renew Alameda County (Renew AC) ayuda a los residentes a realizar mejoras del hogar que son necesarias para permanecer, crecer y prosperar en sus hogares. Renew AC permite a los propietarios de viviendas de bajos ingresos, como personas mayores y personas con discapacidades, acceder a préstamos de pago diferido asequibles y con baja tasa de interés para proyectos de mejoras del hogar con el fin de mantener una vivienda segura, aumentar la accesibilidad y, por último, evitar el traslado de los propietarios.

[¿Cuáles son los requisitos?](#)

Los propietarios de bajos ingresos dentro del condado que necesitan renovaciones en el hogar para mejorar su salud, seguridad y calidad de vida en general pueden calificar.

Los requisitos del programa incluyen:

- Ser propietarios de una vivienda asegurada del condado de Alameda y vivir en ella.
- Tener un ingreso anual que no supere el 80 % del ingreso promedio para el área*.
- No tener activos por más de \$ 150,000.
- Cumplir con los requisitos de créditos centrados en la seguridad del hogar.
- Tener una relación préstamo a valor de no más del 90 %, incluido el préstamo de Renew AC.
- Tener solo un gravamen sobre la casa.

Las propiedades elegibles incluyen:

- Casas individuales unifamiliares.
- Viviendas en serie.
- Condominios (solo mejoras en el interior).
- Propiedades con dos a cuatro casas (la rehabilitación se limita solo a la unidad ocupada por el propietario, junto con mejoras de rehabilitación de todo el sistema y a nivel estructural).

Acerca de

¿Qué es Renew AC?

El programa Renew Alameda County (Renew AC) permite a los propietarios de viviendas de bajos ingresos permanecer en sus hogares de forma segura. El programa ofrece préstamos de pago diferido asequibles y con baja tasa de interés a propietarios calificados. Estos préstamos se utilizarán para proyectos de mejoras del hogar que ayuden a crear una vivienda segura y cómoda.

Cortesía de los electores del condado de Alameda

La administración del programa se encuentra a cargo del condado de Alameda, con fondos proporcionados por los contribuyentes del condado de Alameda, quienes aprobaron la Medida A1 sobre bonos de vivienda en noviembre de 2016. La operación del programa está a cargo de [Habitat for Humanity East Bay/Silicon Valley](#).

Preguntas frecuentes

¿Por qué debería participar en el programa Renew AC?

Si ha estado posponiendo mejoras del hogar porque parecen demasiado caras, Renew AC puede poner esos objetivos a su alcance. Con un préstamo de pago diferido asequible y con baja tasa de interés, puede crear un entorno más seguro y cómodo para su familia.

¿Es difícil y lleva mucho tiempo participar en el programa? ¿Por qué no recurrir a otro prestamista, como un banco?

Los expertos de Habitat for Humanity colaborarán con usted para crear una experiencia fluida. El personal de Habitat trabajará directamente con usted en todos los aspectos del proceso de mejora de su hogar. Está disponible para ayudarlo a poner en orden la documentación de su solicitud, guiarlo en el proceso de obtención del préstamo y los permisos y encargarse de la administración de la construcción de principio a fin. A diferencia de un préstamo bancario típico, con Renew AC obtiene asistencia técnica profesional durante todo el proceso de construcción.

¿Cuáles son los términos del préstamo?

Los préstamos de Renew AC están diseñados para eliminar la carga financiera de las mejoras del hogar. Los préstamos:

- Se realizan por un monto de entre \$ 15,000 y \$ 150,000 según sus necesidades.
- Poseen un bajo interés: una tasa de interés simple del 1 % devengada anualmente, con un total de intereses que nunca excederá el 50 % del monto del capital prestado.
- No requieren pagos durante un plazo de 30 años. Al final del plazo del préstamo de 30 años, el préstamo podrá prorrogarse por un período adicional de 30 años, siempre y cuando el propietario de bajos ingresos no esté incumpliendo ninguno de los términos o requisitos iniciales necesarios para calificar para el programa.

El préstamo vencerá y deberá pagarse antes de que finalice su plazo de vigencia si la propiedad deja de estar ocupada por el propietario o cuando la propiedad se transfiera a un propietario que no reúne los requisitos para asumir el préstamo.

El préstamo podrá asumirse siempre y cuando el nuevo propietario continúe ocupando la vivienda como propietario y sea (1) residente conjunto supérstite; (2) cónyuge o pareja de hecho que se convierte en propietario de la vivienda junto con usted; (3) cónyuge o pareja de hecho supérstite; o (4) cónyuge que se convierte en propietario como resultado de una sentencia de divorcio.

Los hijos supérstites y los compradores aprobados por el administrador del programa podrán asumir el préstamo siempre y cuando ocupen la vivienda como propietarios y cumplan con los requisitos de elegibilidad de Renew AC según lo determine el administrador del programa.

¿Mis hijos tendrán que cancelar el préstamo cuando yo fallezca?

Los hijos supérstites podrán asumir el préstamo siempre y cuando ocupen la vivienda como propietarios y cumplan con los requisitos de elegibilidad de Renew AC según lo determine el administrador del programa. El préstamo no tendrá que cancelarse, sino que seguirá vigente y continuará siendo un gravamen sobre la vivienda.

¿Podré elegir a los proveedores del servicio de construcción?

Sí. Una vez que haya decidido el trabajo que se realizará con los fondos de Renew AC, se identificarán los contratistas que pueden realizar ofertas para su proyecto. Le damos la posibilidad de invitar a contratistas con licencia y fianza de cumplimiento a que presenten sus ofertas para el proyecto si ha recibido recomendaciones personales. Usted revisará las ofertas recibidas y seleccionará un contratista. El personal de Renew AC estará disponible para brindar apoyo y responder cualquier pregunta que tenga.

¿Puedo quedarme en mi casa durante la construcción?

En la mayoría de los casos, se hacen arreglos para permitir que los residentes permanezcan en su hogar mientras se completa el trabajo. Sin embargo, puede haber ciertos proyectos en los que el trabajo no pueda realizarse de manera segura mientras la vivienda está ocupada.

¿Qué tipo de reparaciones puedo hacer? ¿Cuánto control tengo para elegir lo que quiero que se haga?

El programa Renew AC se desarrolló para ayudar a las personas mayores, personas con discapacidades y otros propietarios de bajos ingresos a permanecer seguros en sus hogares y para evitar su traslado, ya sea porque la vivienda ya no es accesible para ellos o porque presenta condiciones de deterioro. Renew AC está disponible para una variedad de proyectos de mejoras del hogar, siempre que califiquen como "adquisición o mejora de bienes inmuebles" según lo define la Constitución de California. Esto significa que los proyectos que califican tienen como fin hacer mejoras legítimas a la propiedad, es decir que los accesorios y los materiales se convierten en parte del terreno o del edificio en el transcurso del trabajo. Los proyectos de "reparaciones en el hogar", que se consideran reparaciones, mantenimiento y suministros ordinarios, no califican, mientras que los proyectos relacionados con los sistemas (como el techo o el recableado eléctrico o la mejora de su panel eléctrico) y los componentes más importantes del edificio sí lo hacen.

Si es elegible, un inspector de Renew AC se encontrará con usted en su hogar para hablar acerca de qué elementos de su lista de deseos son elegibles para los fondos y desarrollará una lista de mejoras elegibles que Renew AC puede financiar. En general, las reparaciones en el hogar se dividen en tres grandes grupos: riesgos para la salud y la seguridad, accesibilidad y rehabilitación estructural.

Personas que califican

El programa Renew Alameda County está dirigido a propietarios de bajos ingresos que habiten dentro del territorio de 20 ciudades del condado y que necesiten realizar remodelaciones a fin de mejorar su salud y seguridad para seguir viviendo en sus casas. Los propietarios que califican deben cumplir con lo siguiente:

- Ser propietarios de una vivienda asegurada del condado de Alameda y vivir en ella.
- Tener un ingreso anual que no supere el 80 % del ingreso promedio para el área*.
- No tener activos por más de \$ 150,000.
- Cumplir con los requisitos de créditos centrados en la seguridad del hogar.
- Tener una relación préstamo a valor de no más del 90 %, incluido el préstamo de Renew AC.
- Tener solo un gravamen sobre la casa.

Las propiedades elegibles incluyen:

- Casas individuales unifamiliares.
- Viviendas en serie.
- Condominios (solo mejoras en el interior).
- Propiedades con dos a cuatro casas (la rehabilitación se limita solo a la unidad ocupada por el propietario, junto con mejoras de rehabilitación de todo el sistema y a nivel estructural).

Requisitos de ingresos

Los solicitantes no pueden tener ganancias por sobre el límite de ingresos anuales especificado. El límite de ingresos es un estándar que cada año calcula el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE. UU., y se establece en el 80 % del ingreso promedio para el área correspondiente al año en cuestión.

El ingreso máximo depende de la cantidad de personas en su casa*. Los límites de ingresos actuales son los siguientes:

- 1 persona – \$ 62,750
- 2 personas – \$ 71,700
- 3 personas – \$ 80,650
- 4 personas – \$ 89,600
- 5 personas – \$ 96,800

- 6 personas – \$ 103,950
- 7 personas – \$ 111,150
- 8 personas – \$ 118,300

* No considere como miembros del hogar a cuidadores de tiempo completo.

Proceso de solicitud

1. El solicitante envía una solicitud de servicio a través de este sitio web, por correo, correo electrónico, fax, teléfono o en persona para indicar que está interesado en que lo consideren para un préstamo del programa Renew AC.
2. El personal de Renew AC se pondrá en contacto con el solicitante dentro de diez (10) días hábiles para revisar la solicitud y le enviará una carta para confirmar recepción y detallar los próximos pasos del proceso de solicitud.
3. Los solicitantes que parecen cumplir con los requisitos iniciales del programa deben completar una solicitud del programa y proporcionar documentación de respaldo que sirva como prueba del cumplimiento de los requisitos de ingresos, posesión de propiedades y residencia.
4. Dentro de diez (10) días hábiles a partir de la recepción de la solicitud completada, el personal de Renew AC la revisará y solicitará cualquier documentación que pueda faltar.
5. Si la documentación necesaria no se recibe dentro de treinta (30) días calendario a partir de la solicitud, es posible que esta se deniegue debido a inactividad. Los solicitantes rechazados pueden volver a presentar una solicitud en cualquier momento.
6. Una vez que se recibe toda la documentación y una solicitud completa, el personal de Renew AC realizará una revisión de elegibilidad final y determinará la elegibilidad o no para un préstamo de Renew AC.
7. Los solicitantes recibirán luego una carta en la que el préstamo se aprueba o se rechaza. Si se aprueba, la carta incluirá el monto máximo del préstamo que el solicitante puede recibir.
8. Los solicitantes que se determinen elegibles deben recibir aún la aprobación del proyecto de construcción, una vez que un inspector de Renew AC finalice la inspección de la vivienda.
9. Una vez que se aprueba el préstamo del solicitante, un inspector de Renew AC se comunicará con el solicitante para programar una visita a la vivienda.
10. En el momento de la visita domiciliaria, el solicitante y el inspector revisarán todas las necesidades de remodelación que el propietario ha identificado y analizarán el trabajo que se podría hacer para abordarlas. El inspector, un profesional de la construcción, puede identificar y recomendar reparaciones que el solicitante no identificó originalmente si observa algún problema de salud y seguridad latente.
11. Dentro de diez (10) días hábiles a partir de la visita domiciliaria, el inspector creará una lista en la que se detallarán las remodelaciones y las mejoras de la vivienda que se deben llevar a cabo, además de un presupuesto previsto para el trabajo por realizar que el solicitante deberá aprobar.
12. Cuando el solicitante apruebe el trabajo que se incluirá en el proyecto de Renew AC, el personal de Renew AC redactará los documentos del préstamo entre el propietario y el condado de Alameda para garantizar el derecho a los fondos para el proyecto.

13. Una vez que todas las partes requeridas firmen estos documentos del préstamo, el personal de Renew AC abrirá la licitación de la lista de remodelaciones y mejoras de la vivienda. Podrá participar en la licitación del proyecto todo contratista que cumpla con los requisitos que impone el condado en cuanto a la posesión de licencia, fianza y seguro. Se alienta al solicitante a invitar a contratistas a la licitación.
14. El personal de Renew AC comparte con el solicitante todas las ofertas recibidas y este luego informa al personal qué contratista seleccionó para el trabajo.
15. Una vez que se selecciona el contratista, el personal de Renew AC coordina con el contratista para firmar la documentación y con el propietario para programar el trabajo. El personal de Renew AC se encarga de todos los pagos a los contratistas directamente en nombre del condado y del propietario.

Si bien el personal de Renew AC trabajará junto con el propietario solicitante durante todo el proceso, el préstamo en sí será entre el propietario y el condado de Alameda. Puede presentar una solicitud en cualquier momento; las solicitudes se aceptan de manera periódica.

Preguntas frecuentes

¿Cuáles son los requisitos?

El programa Renew Alameda County está dirigido a propietarios de bajos ingresos que habiten dentro del territorio de 20 ciudades del condado y que necesiten realizar remodelaciones a fin de mejorar su salud y seguridad para seguir viviendo en sus casas. Los propietarios que califican deben cumplir con lo siguiente:

- Ser propietarios de una vivienda asegurada del condado de Alameda y vivir en ella.
- Tener un ingreso anual que no supere el 80 % del ingreso promedio para el área*.
- No tener activos netos por más de \$ 150,000. El valor de su casa no se cuenta para el límite de activos.

El límite de ingresos es un estándar que cada año calcula el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE. UU., y se establece en el 80 % del ingreso promedio para el área correspondiente al año en cuestión.

El ingreso máximo depende de la cantidad de personas en su casa*. Los límites de ingresos actuales son los siguientes:

- 1 persona – \$ 62,750
- 2 personas – \$ 71,700
- 3 personas – \$ 80,650
- 4 personas – \$ 89,600
- 5 personas – \$ 96,800
- 6 personas – \$ 103,950

- 7 personas – \$ 111,150
- 8 personas – \$ 118,300

*No considere como miembros del hogar a cuidadores de tiempo completo.

¿Qué tipo de documentación necesito para realizar la solicitud?

La solicitud de servicio no requiere la presentación de ninguna documentación. Si, después de completar la solicitud de servicio, el personal de Renew AC determina que usted puede calificar para el programa Renew Alameda County, se le invitará a completar una solicitud del programa, según la cual deberá proporcionar al personal de Renew AC la documentación que se detalla a continuación. Estos elementos servirán como prueba de residencia y elegibilidad financiera.

Documentos requeridos:

- Copias válidas de documentos de identificación con foto para todos los solicitantes.
- Copia de la escritura o factura del impuesto a la propiedad.
- Copias de todas las páginas de la declaración de préstamo reciente con respecto a todos los préstamos que tengan a su vivienda como garantía.
- Copias de facturas de servicios públicos recientes como prueba de residencia.
- Copia actual de la página de declaraciones de la póliza de seguro para propietarios de vivienda, que confirma el período de póliza válido.
- Para cada persona mayor de 18 años que usted cuenta como parte de su hogar y que vive en la vivienda durante al menos 6 meses del año:
 - Proporcione las declaraciones del impuesto a los ingresos más recientes de dos años con todos los anexos: W-2 y 1099.
 - Los recibos de pago de los últimos dos meses consecutivos para todos los ingresos laborales, incluidos ingresos por trabajo de guardia, estacional, temporario o informal, lo cual constituye prueba de ingresos.
 - Las cartas de beneficios financieros más recientes, por ejemplo, SSI, CALWORKS, Cash Aid, desempleo, jubilación, SSD, carta de adjudicación del seguro social (no el estado de cuenta), carta de pensión o 1099-R.
 - Ingresos de trabajo por cuenta propia, las declaraciones de impuestos de los últimos dos años completas con el anexo "C" y los anexos aplicables, lo que constituye prueba de ingresos.
 - Copias de resúmenes recientes y completos de todas las cuentas bancarias (resúmenes de dos meses para cada cuenta), por ejemplo, cuentas corrientes, cajas de ahorro, cuentas de retiro y cuentas de inversión, que se usan para determinar si cumple con el límite de activos.

- Para inquilinos que residen en la vivienda, contrato de alquiler con firmas del propietario y el inquilino.

¿Califico si soy dueño de una vivienda móvil?

Desafortunadamente, los propietarios de viviendas móviles no califican para RENEW AC en este momento.

Reparaciones elegibles

El programa Renew AC se desarrolló para ayudar a las personas mayores, personas con discapacidades y otros propietarios de bajos ingresos a permanecer seguros en sus hogares y para evitar su traslado, ya sea porque la vivienda ya no es accesible para ellos o porque presenta condiciones de deterioro. Renew AC está disponible para una variedad de proyectos de mejoras del hogar, siempre que califiquen como "adquisición o mejora de bienes inmuebles" según lo define la Constitución de California. Esto significa que los proyectos que califican tienen como fin hacer mejoras legítimas a la propiedad, es decir que los accesorios y los materiales se convierten en parte del terreno o del edificio en el transcurso del trabajo. Los proyectos de "reparaciones en el hogar", que se consideran reparaciones, mantenimiento y suministros ordinarios, no califican, mientras que los proyectos relacionados con los sistemas (como el techo o el recableado eléctrico o la mejora de su panel eléctrico) y los componentes más importantes del edificio sí lo hacen.

Si es elegible, un inspector de Renew AC se encontrará con usted en su hogar para hablar acerca de qué elementos de su lista de deseos son elegibles para los fondos y desarrollará una lista de mejoras elegibles que Renew AC puede financiar. En general, las reparaciones en el hogar se dividen en tres grandes grupos: riesgos para la salud y la seguridad, accesibilidad y rehabilitación estructural.

Rehabilitaciones estructurales

Cuando su vivienda necesite renovaciones a gran escala para mantener su integridad, Renew AC podrá ayudarlo. Los fondos de Renew AC podrán aplicarse a modificaciones del hogar tales como:

- Mejoras de rehabilitación en todo el sistema y a nivel estructural (por ejemplo, el techo, mejoras para movimientos sísmicos, cimientos, drenaje de la propiedad, pintura exterior).
- Reparación de los techos y reemplazo de canaletas.
- Reforzamiento sísmico, reparaciones de los cimientos y otros problemas estructurales.
- Restauración de muros exteriores y pintura exterior.
- Aislamiento y climatización.
- Mejoras del sistema eléctrico y de fontanería.
- Mejoras en el drenaje de la propiedad.
- Creación de una unidad de vivienda accesoria (ADU) dentro de una residencia existente o dentro de una estructura accesoria existente o creación de una unidad de vivienda accesoria pequeña (JADU) dentro de un espacio vital existente de la casa o la conversión de una unidad ilegal en una ADU/JADU legal. (Consulte el apartado E más abajo para conocer los requisitos específicos).

Riesgos para la salud y la seguridad

Con el tiempo, las casas pueden desarrollar condiciones inseguras. Los préstamos de Renew AC pueden utilizarse para corregir estas condiciones mediante:

- Corrección de riesgos para la salud y la seguridad, deficiencias sanitarias inmediatas o infracciones en curso o actuales a los códigos.
- Trabajos de carpintería, como el reemplazo de escaleras rotas para la seguridad en subida y bajada y otras mejoras calificadas.
- Sustitución de pisos poco seguros.
- Mejoras para la salud y la seguridad en cocinas y baños (por ejemplo, suministro de agua caliente o fría, ventilación adecuada, iluminación adecuada, eliminación del daño por inundación y moho, garantizando la existencia de instalaciones sanitarias y de baño completas dentro de cada unidad residencial).
- Corrección de peligros debido a pintura a base de plomo.

Accesibilidad

Su hogar es la base de su bienestar. Ya sea que sea un adulto mayor o un padre soltero que cría a niños pequeños, su hogar debe ser cómodo y seguro para su vida diaria, ahora y en el futuro. Algunos ejemplos de trabajos que mejoran la capacidad de un residente para continuar viviendo de forma cómoda en su hogar son:

- Corrección de riesgos para la salud y la seguridad, deficiencias sanitarias inmediatas o infracciones en curso o actuales a los códigos.
- Conversión de bañeras en duchas accesibles.
- Ampliación de puertas.
- Instalación de rampas.
- Reemplazo de pomos de las puertas con picaportes, instalación de pasamanos, etc.

Preguntas frecuentes

¿Necesito saber exactamente qué trabajo es necesario realizar y cuánto cuesta?

No. La mayoría de las personas presentan la solicitud con una idea de los cambios que les gustaría hacer en su hogar, como "mejorar el acceso al baño para mi silla de ruedas" o "reparar el techo que gotea y asegurar que la casa pueda mantenerse caliente durante el invierno". Una vez que se determine que cumple con los requisitos del programa, el personal de inspección experto de Habitat programará una cita para reunirse con usted en su hogar. Durante esta inspección, trabajarán juntos para determinar el alcance apropiado del trabajo que resuelva sus preocupaciones.

¿Qué tipo de trabajos se pueden realizar? ¿Cuánto control tengo para elegir lo que quiero que se haga?

El programa Renew AC se desarrolló para ayudar a las personas mayores, personas con discapacidades y otros propietarios de bajos ingresos a permanecer seguros en sus hogares y para evitar su traslado, ya sea porque la vivienda ya no es accesible para ellos o porque presenta condiciones de deterioro. Renew

AC está disponible para una variedad de proyectos de mejoras del hogar, siempre que califiquen como "adquisición o mejora de bienes inmuebles" según lo define la Constitución de California. Esto significa que los proyectos que califican tienen como fin hacer mejoras legítimas a la propiedad, es decir que los accesorios y los materiales se convierten en parte del terreno o del edificio en el transcurso del trabajo. Los proyectos de "reparaciones en el hogar", que se consideran reparaciones, mantenimiento y suministros ordinarios, no califican, mientras que los proyectos relacionados con los sistemas (como el techo o el recableado eléctrico o la mejora de su panel eléctrico) y los componentes más importantes del edificio sí lo hacen.

Si es elegible, un inspector de Renew AC se encontrará con usted en su hogar para hablar acerca de qué elementos de su lista de deseos son elegibles para los fondos y desarrollará una lista de mejoras elegibles que Renew AC puede financiar. En general, las reparaciones en el hogar se dividen en tres grandes grupos: riesgos para la salud y la seguridad, accesibilidad y rehabilitación estructural.

¿Puedo quedarme en mi casa durante la construcción?

En la mayoría de los casos, se hacen arreglos para permitir que los residentes permanezcan en su hogar mientras se completa el trabajo. Sin embargo, puede haber ciertos proyectos en los que el trabajo no pueda realizarse de manera segura mientras la vivienda está ocupada.

[Do I get to pick the construction vendor\(s\)?](#)

Yes. Once you have settled on the work to be performed using Renew AC funds, contractors who can offer bids on your project will be identified. You are welcomed and encouraged to invite licensed, bonded contractors to bid on the project if you've received personal recommendations. You will review the bids received and select a contractor. Renew AC staff will be available for to provide support and to answer any questions you may have.

¿Qué pasa si necesito mudarme a un asilo?

Con la aprobación previa, el propietario de la vivienda podrá residir fuera de la propiedad durante un período de hasta un año para recibir servicios relacionados con la salud, como vivir temporalmente en un centro de vivienda asistida, sin desencadenar la cancelación del préstamo.

Recursos

Programa Renew Alameda County

Acceda a información imprimible, incluida la solicitud imprimible del programa RENEW y folletos para compartir con familiares y amigos.

[Solicitud de servicio en PDF imprimible](#)

[Políticas de implementación](#)

Otros recursos

Otras agencias locales que ofrecen programas de reparación de viviendas:

- [Programa de Reparaciones Menores de Viviendas \(Minor Home Repair Program\) del Departamento de Hogares Saludables del condado de Alameda \(Alameda County Healthy Homes Department\)](#)
- [Programa de Préstamos para Rehabilitación de Hogares para Personas Mayores y Personas Discapacitadas \(Senior and Disabled Home Rehabilitation Loan Program\) de la ciudad de Berkeley](#)
- [Programas de Reparación de Hogares \(Home Repair Programs\) de Habitat for Humanity East Bay/Silicon Valley](#) que brindan servicios en diversas ciudades de los condados de Alameda, Contra Costa y Santa Clara
- Rebuilding Together realiza trabajos de pequeña escala en sus organizaciones locales de [Oakland](#) e [East Bay – North](#)
- [Community Energy Services Corporation](#) cuenta con programas en Berkeley, Antioch y Contra Costa.

También podría estar interesado en:

- [Servicios para Adultos y Adultos Mayores \(Adult and Senior Services\) del condado de Alameda](#)
- [Principios de Viviendas Saludables \(Healthy Housing Principles\) del Centro Nacional para Viviendas Saludables \(National Center for Healthy Housing\)](#)

Asistencia con los servicios públicos:

- [East Bay Municipal Utility District \(EBMUD\)](#)
- [Tarifas alternativas de California para la electricidad](#)
- [Programa de Asistencia Energética para Hogares de Bajos Ingresos \(Low-Income Home Energy Assistance Program, LIHEAP\)](#)
- [Asistencia energética a través de la ayuda comunitaria \(Relief for Energy Assistance through Community Help, REACH\)](#)

Asistencia legal

- [Ayuda Legal del Área de la Bahía \(Bay Area Legal Aid\)](#)
- [Asistencia legal para personas mayores \(Legal Assistance for Seniors\)](#)
- [Derechos por Discapacidad de California \(Disability Rights California\)](#)
- [Defensores de los Derechos a la Vivienda y Derechos Económicos \(Housing and Economic Rights Advocates, HERA\)](#)
- [Instituto Internacional del Área de la Bahía \(International Institute of the Bay Area\)](#)

Recursos alimenticios

- [Comidas sobre Ruedas \(Meals on Wheels\) del condado de Alameda](#)
- [Banco de Alimentos de la Comunidad \(Community Food Bank\) del condado de Alameda](#)

- [Centro para Personas Mayores del Centro de Oakland \(Downtown Oakland Senior Center\)](#)
- [Spectrum Community Services, Inc.](#)
- [CalFresh \(cupones para alimentos\)](#)
- [Programa Mercy Brown Bag](#)
- [Loaves and Fishes](#)

Apoyo de transporte para personas mayores

- [Servicios de paratransito de Oakland para personas mayores y con discapacidades \(Oakland Paratransit for the Elderly and Disabled\)](#)
- [Servicios de Emergencia Easy Does It](#)
- [Servicios de paratransito de East Bay \(East Bay Paratransit\)](#)

Pie de página

La administración del programa Renew AC se encuentra a cargo del condado de Alameda con fondos proporcionados por los contribuyentes del condado de Alameda, quienes aprobaron la Medida A1 sobre bonos de vivienda en noviembre de 2016. La operación del programa está a cargo de Habitat for Humanity East Bay/Silicon Valley. El personal de Habitat se encargará directamente de todas las consultas realizadas sobre Renew AC.

Habitat for Humanity East Bay/Silicon Valley
(510) 803-3388

Para servicios TTY/TDD, llame al: (800) 735-2929

HomeRepair@HabitatEBSV.org

Habitat for Humanity East Bay/Silicon Valley
2619 Broadway
Oakland, CA 94612